

GARFIELD

加菲猫

英语更快乐 1



I JUST
GAINED TWO
POUNDS!



北方妇女儿童出版社

Garfield®



上架建议 漫画 英语

ISBN 978-7-5385-3481-8



9 787538 534818 >

定价: 19.80元

GARFIELD

加菲猫

英语更快乐 1



I JUST
GAINED TWO
POUNDS!



北方妇女儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

加菲猫英语更快乐. 1: 英汉对照 / (美) 戴维斯著;
姜超译. —长春: 北方妇女儿童出版社, 2008.8

ISBN 978-7-5385-3481-8

I. 加… II. ①戴…②姜… III. 英语—儿童读物 IV.
H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 107320 号

版权所有 · 翻印必究

著作权合同登记号: 图字 07-2007-1606

©2006PAWS, INCORPORATED.

ALL RIGHTS RESERVED.

"GARFIELD" and the GARFIELD

Characters are trademarks
of Paws, Incorporated.

简体中文版由美国博思 (PAWS) 公司
授权北方妇女儿童出版社在中国独家出版发行

出品人: 李文学

盗版举报电话: 0431-85644710

加菲猫英语更快乐①

策划: 刘 刚

作者: (美) 吉姆·戴维斯 翻译: 姜 超
责任编辑: 张耀天 张 力 责任印制: 王永梅

电子信箱: garfield_chinese@yahoo.com.cn

装帧设计: 名晓设计

技术支持: 长春市创意广告图文制作有限责任公司

印刷: 长春百花彩印有限公司

出版发行: 北方妇女儿童出版社

(长春市人民大街 4646 号 130021)

 电话: 0431-85640624

开 本: 890 × 1230 1/16

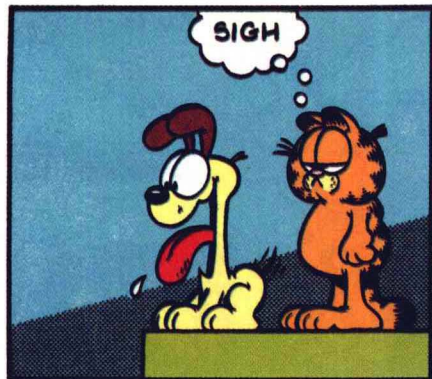
字 数: 50 千字 印 张: 5

出版日期: 2008 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

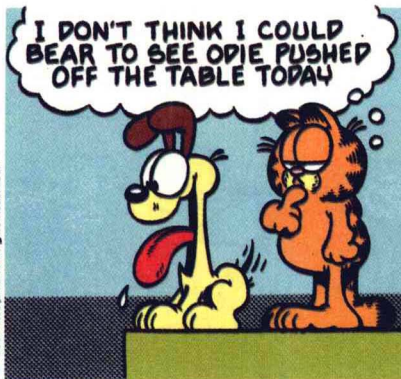
书 号: ISBN 978-7-5385-3481-8

定 价: 19.80 元

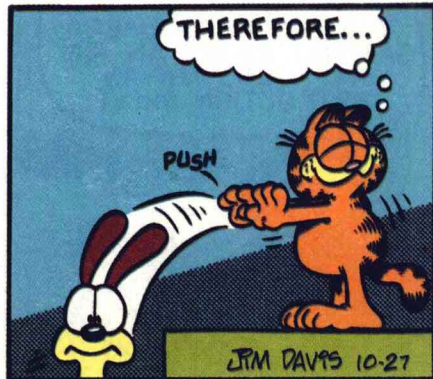
本书如出现印装质量问题请与印刷厂调换



唉！



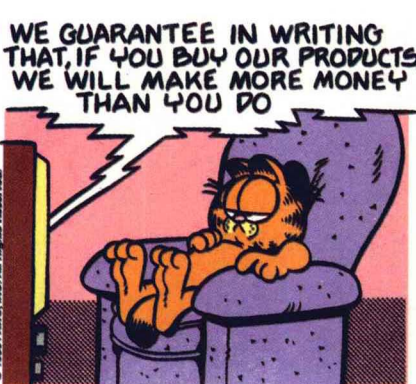
我今天不忍心看见欧迪被推下桌子。



所以……
推



下面播放广告。



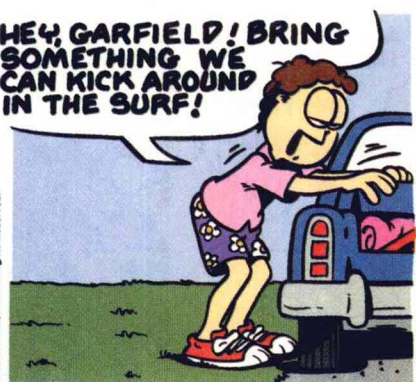
我们提供书面保证，只要你购买我们的产品，我们赚的钱就一定比你多。



直截了当，令人耳目一新。



我来看看……除了沙滩球，一切沙滩用品都带齐了。



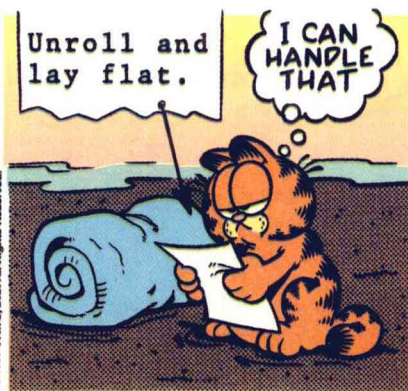
喂，加菲！把那个我们可以在海浪中踢来踢去的玩意儿拿来！



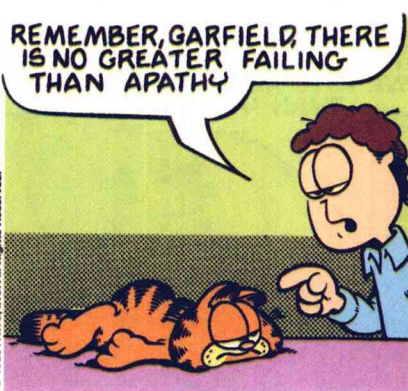
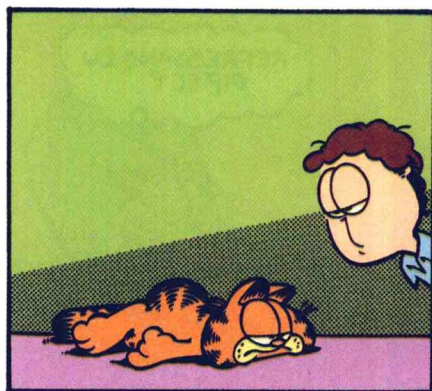
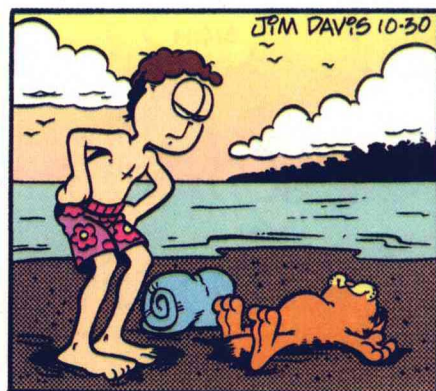
不用回头看，就知道我用词不够准确。



帮个忙，加菲。这是个气垫和使用说明书。



摊开放平。
这么简单。



记住，加菲猫，没有比麻木不仁更严重的缺点了。



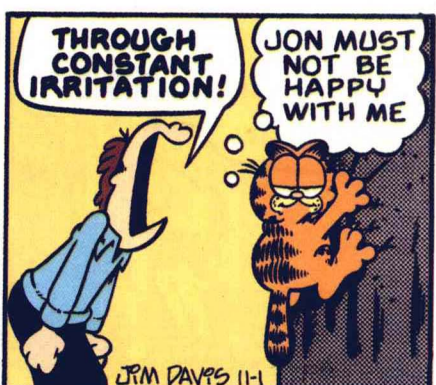
这有什么？



加菲，你真像一颗珍珠。
真的！谢谢你夸奖，乔恩。



你知道珍珠是怎么在蚌壳中形成的吗？
怎么样？



受到外界砂粒刺激！
乔恩一定是生我气了。



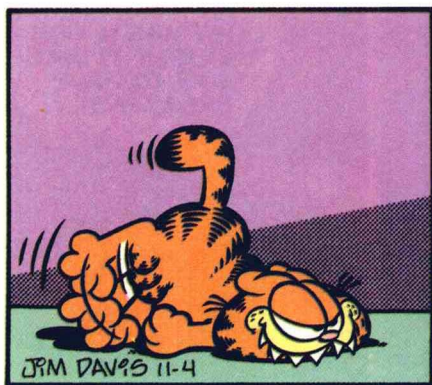
加油！加油！加油！



加菲猫，那头大鲨鱼刚刚吞了东京市，你为什么还要为它加油？



所有什么都吃的动物，坏也坏不到哪儿去。



你这回又在扮演什么东西？



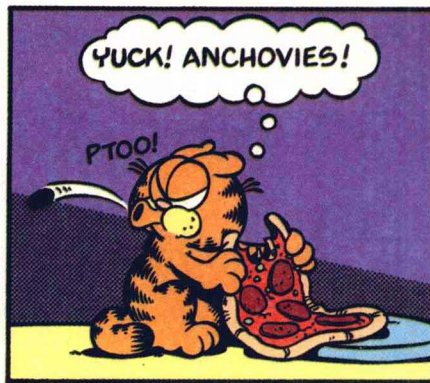
又一个粗心大意的游泳者成为虎头鲨的猎物。



狡猾的虎头鲨是全世界效率最高的吞食机器，胃口大得像个无底洞，正对一盘无助的美食虎视眈眈！



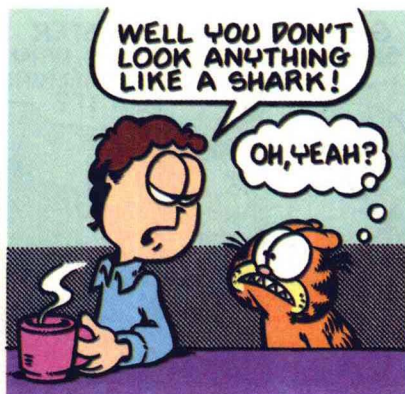
大开“杀”戒！



恶心！咸鱼！
噗！



我想你一定自以为这副德行像条鲨鱼。
想对了，小子。



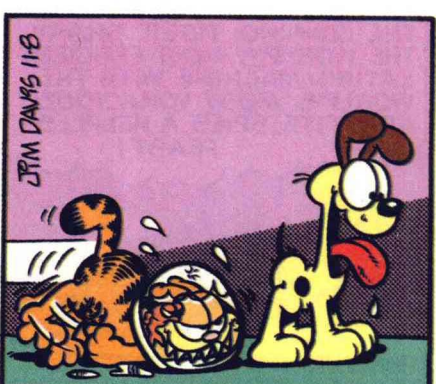
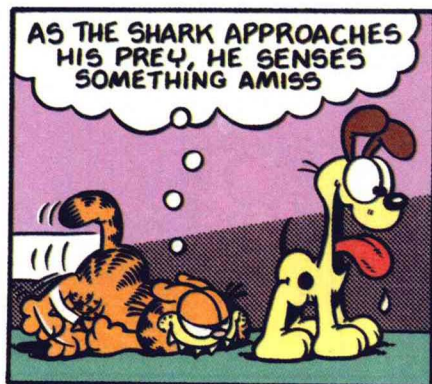
哼，其实你一点儿也不像鲨鱼！
噢，是吗？



哼，等我把背鳍从洗衣店取出来再说。



正当你以为吃早餐很安全的时候……



鲨鱼逼近他的猎物，忽然觉得有什么不对劲儿。

啊，对了，水！鲨鱼需要水！



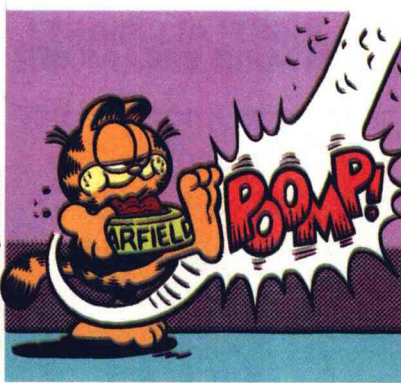
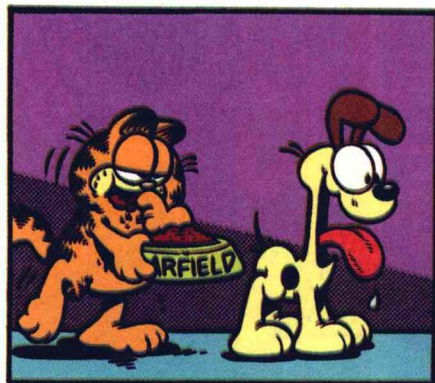
放纵自己。



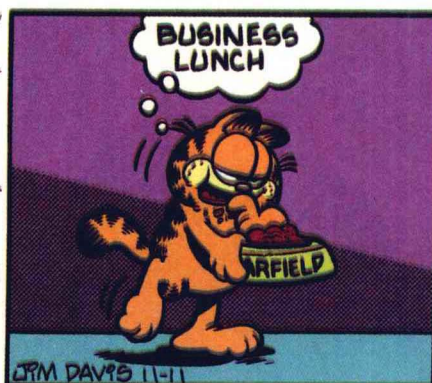
这四个字里蕴藏着伟大的真理。



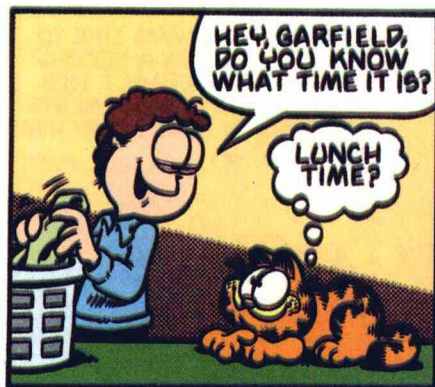
如果自己不放纵自己……任何人都不会这么做。



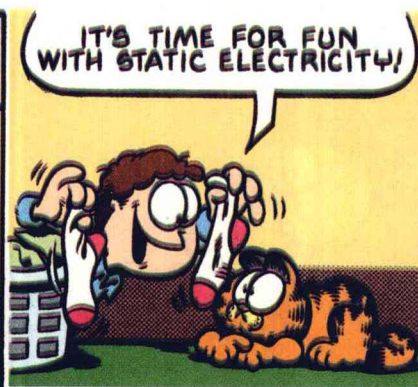
砰！



边吃饭边工作。



嘿，加菲，知道现在是做什么的时间？
午餐时间？



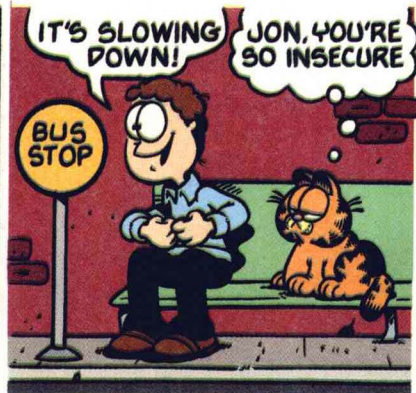
现在是玩静电的时间！



这个人真好笑。



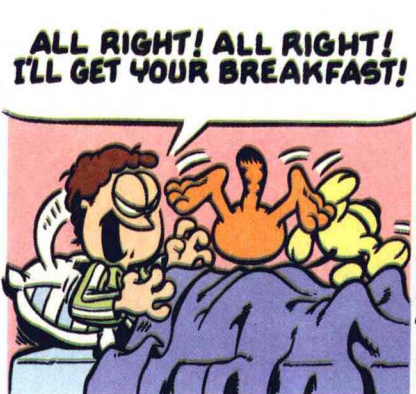
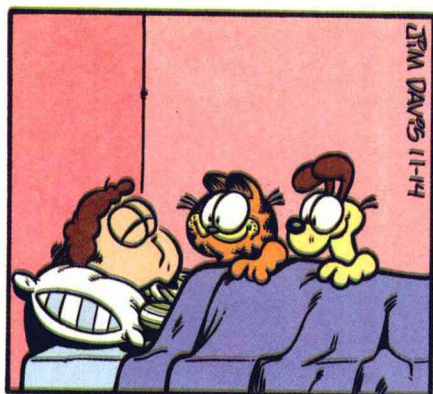
它来啦。
公交车站



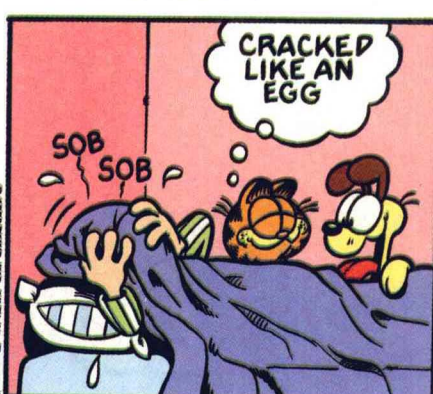
慢下来啦！
乔恩，你太缺乏安全感了。



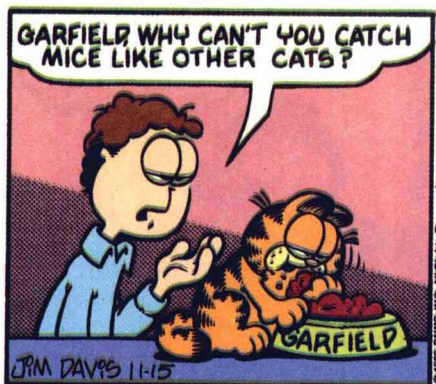
看啊，加菲，一整辆巴士只为我一个人就停下来啦！
是啊，你这个人真重要。



好啦！好啦！我替你们弄早餐去！



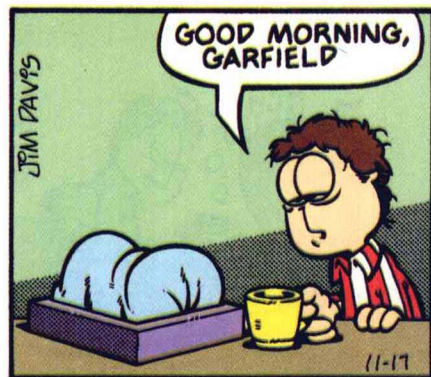
呜呜
他的心像鸡蛋，易碎。



加菲，你为什么不像别的猫一样会抓老鼠？



对不起。
我总喜欢给他一秒钟，在被我毒打之前收回他的蠢话。



早晨好，加菲。



我恨星期一的精神动员。



啊哈！抓到你了！



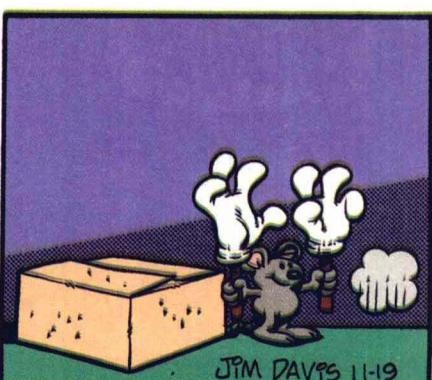
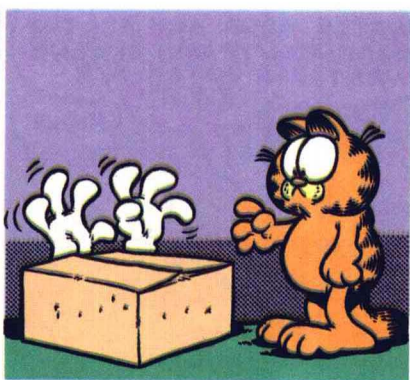
该给你喷除虱剂了。现在别自找麻烦，乖乖坐好。

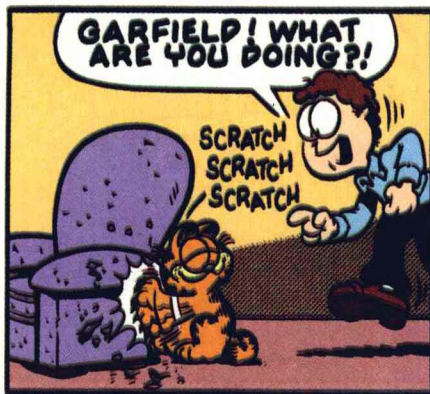


可怜的孩子。

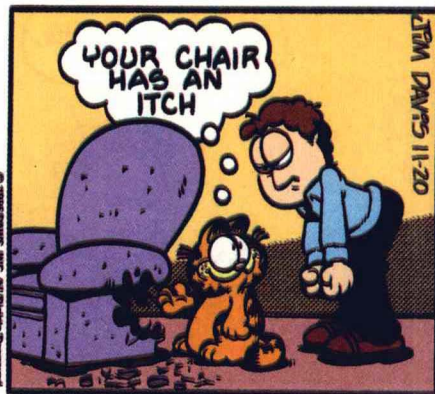


好啦，老鼠！我知道你躲在盒子后面，高举双手走出来！

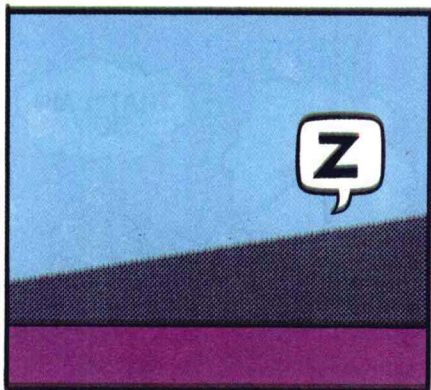




加菲猫！你在干什么！



你的椅子在发痒。



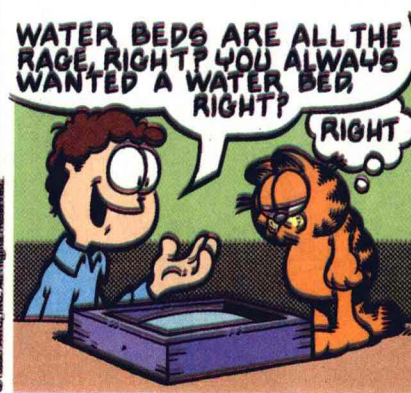
这儿看来是个不错的地方……



适合午睡。



看啊，加菲，我给你买了个水床！



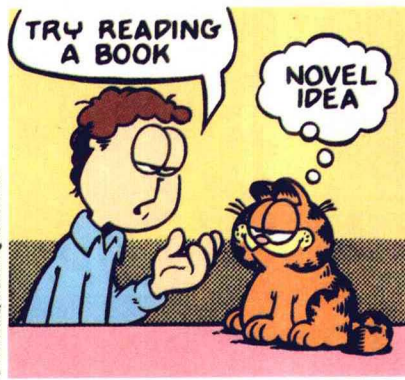
现在正流行水床，对不对？你一直想要一张水床，对不对？
对呀。



就是在木箱里放一个热水袋？



你满脑子都是食物，加菲，你需要做些什么分散一下注意力。



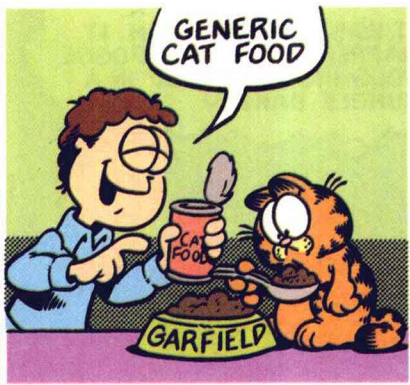
试着看看书怎么样？
好建议。



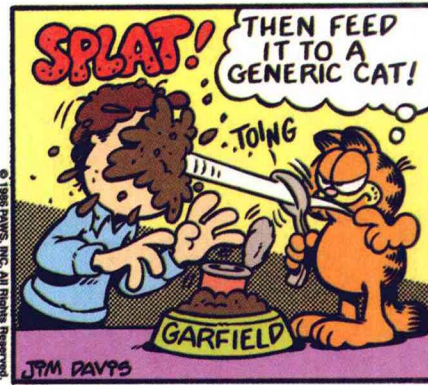
《烹饪大全》



今天我有个特别的惊喜给你，加菲！



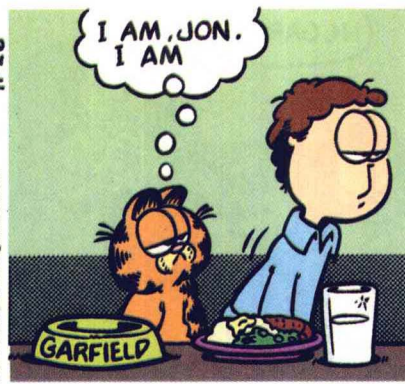
杂牌猫食。



吧嗒！
你拿去喂一只杂牌猫好了。



你知道加菲猫，你应该为能吃到你的食物心怀感激。



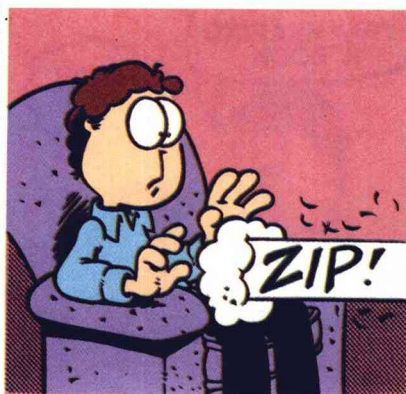
我是感激啊，乔恩。



我是为能吃到你的食物而心怀感激。



人生不是很美好吗，加菲？我们应该细数上天的恩赐。



嗖！



哇！一件都没少。



加菲，你是不是吃了我的果酱甜甜圈？



是怎么回事，乔恩。它是一头在丛林西点店里受了重伤的野甜甜圈。



它充满恐惧，疼痛不堪地向我的嘴巴冲来，为了自卫，我不得不把它吃掉。这种时候，我就希望能听懂他说的话。



我回来了！



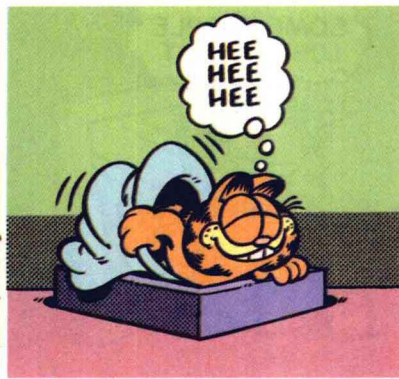
嗨，加菲。



又能在你身边，回家的感觉多好啊！



我要睡个午觉。



嘿嘿嘿。



谁听说过有大午觉？



如果早起的鸟儿有虫吃，那么早起的猫儿就有鸟吃。



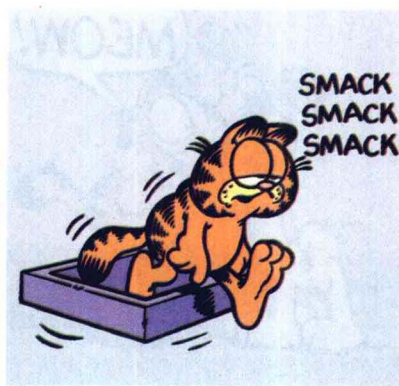
所以我只要走出门，就可以找到一只……



早起的狗！



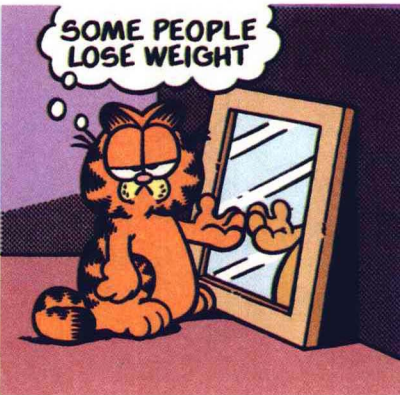
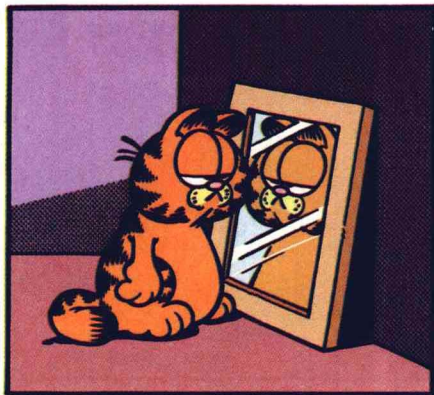
哈欠



啧啧啧

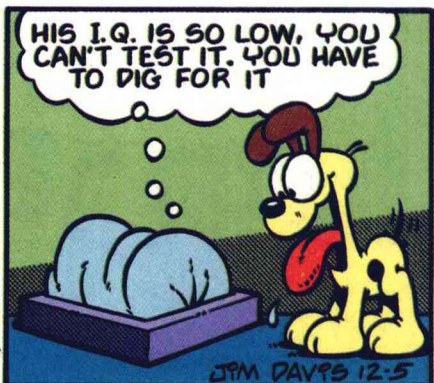
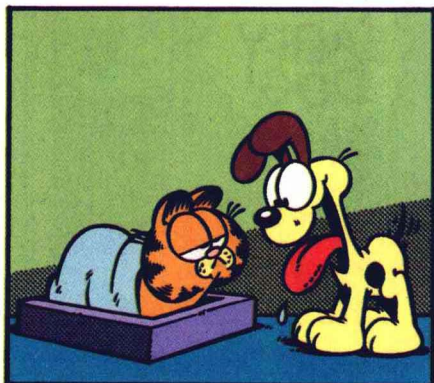


但愿乔恩在开暖气之前能先警告我一声。



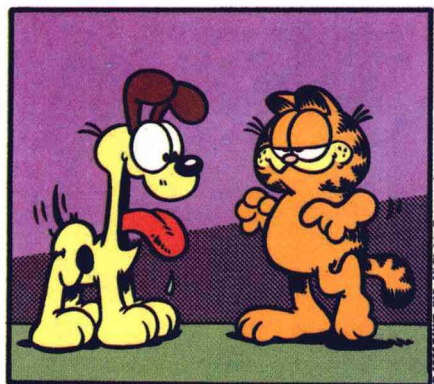
有的人减肥成功。

但我的肥肉只是请了个短假。



欧迪算不上是这一带最聪明的狗。

他的智商低得无法测试，要挖到地下才找得到。



喵！

喵！喵！喵！喵！
回声。



嘿，加菲，我打算开个派对。



我要请我所有的朋友来。



我最好先计划一下。

……先交几个朋友。



你好，丽莎，我是乔恩。



我周末要开个小派对，我想……你说什么？



你是说真的还是只打个比方？

我押“说真的”。



怎么样，加菲，你喜欢我的派对装吗？
喜欢。



它具有鲜明的个性。



那个性就是“我是傻瓜”。